



FISHERIES ACT

Maritimes Region
Variation Order 2020-063

The Regional Director-General, Maritimes Region, Department of Fisheries and Oceans, pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby makes the annexed Order varying the close time for fishing for scallops in certain waters of Scallop Fishing Area 28A.

Issued at Halifax, Nova Scotia, the 28th April, 2020.

Mary-Ellen Valkenier
Regional Director-General
Maritimes Region



ORDER VARYING THE CLOSE TIME FOR FISHING FOR SCALLOPS
IN CERTAIN WATERS OF SCALLOP FISHING AREA 28A

Short Title

1. This Order may be cited as the Maritimes Region Close Time Variation Order, MAR-VAR-2020-063.

Variation

2. The close time as fixed by Section 63(1) and set out in item 28 of Schedule XVI of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* is hereby varied so that no person shall fish for scallop in a Scallop Fishing Area referred to in Column I from a vessel of a class set out in Column II, during the close time set out in Column III of the Schedule to this order.

Schedule

	Column I	Column II	Column III																								
Item	Scallop Fishing Area No.	Vessel Class	Close Time																								
28	<p>In that portion of Scallop Fishing Area 28A and Scallop Production Area 4 enclosed by the coast line of Nova Scotia and bounded by a straight lines join the following points in the order in which they are listed:</p> <table border="0"> <tr> <td>Point</td> <td>North Latitude</td> <td>West Longitude</td> </tr> <tr> <td>1)</td> <td>44° 46.961' N</td> <td>65° 31.326' W</td> </tr> <tr> <td>2)</td> <td>44° 41.125' N</td> <td>65° 45.323' W</td> </tr> <tr> <td>3)</td> <td>44° 41.305' N</td> <td>65° 47.083' W</td> </tr> <tr> <td>4)</td> <td>44° 29.279' N</td> <td>66° 6.178' W</td> </tr> <tr> <td>5)</td> <td>44° 39.005' N</td> <td>66° 10.963' W</td> </tr> <tr> <td>6)</td> <td>44° 57.305' N</td> <td>65° 35.962' W</td> </tr> <tr> <td>7)</td> <td>44° 46.961' N</td> <td>65° 31.326' W</td> </tr> </table>	Point	North Latitude	West Longitude	1)	44° 46.961' N	65° 31.326' W	2)	44° 41.125' N	65° 45.323' W	3)	44° 41.305' N	65° 47.083' W	4)	44° 29.279' N	66° 6.178' W	5)	44° 39.005' N	66° 10.963' W	6)	44° 57.305' N	65° 35.962' W	7)	44° 46.961' N	65° 31.326' W	Classes C4000 - C4200	April 30 at 23:59 hours to October 1 at 06:00 hours
Point	North Latitude	West Longitude																									
1)	44° 46.961' N	65° 31.326' W																									
2)	44° 41.125' N	65° 45.323' W																									
3)	44° 41.305' N	65° 47.083' W																									
4)	44° 29.279' N	66° 6.178' W																									
5)	44° 39.005' N	66° 10.963' W																									
6)	44° 57.305' N	65° 35.962' W																									
7)	44° 46.961' N	65° 31.326' W																									

Note: the geographical coordinates (latitude and longitude are expressed in the North American Datum 1983NAD 83) geodetic reference system

Coming Into Force

3. This Order shall come into force on the date of signature and remain in force until October 1, 2020 at 06:00, unless otherwise revoked, at which time the close time shall revert to said regulations.



**NOTICE TO FISHERMEN
CANADIAN COAST GUARD OPERATION
CCG RADIO HALIFAX
FSHFX T. SOMERVILLE**

The Regional Director-General, Maritimes Region, Fisheries and Oceans gives notice that the close time Variation Order MAR-VAR-2020-063 is in effect so that fishing for scallops is **prohibited** from April 30, 2020 at 23:59 hours until October 1, 2020 at 06:00 hours by Vessel Class C4000 to C4200 (Full Bay) in that portion of Scallop Fishing Area (SFA) 28A known as Scallop Production Area (SPA) 4 between the following points:

POINT	North LATITUDE	West LONGITUDE
1	44° 46.961' N	65° 31.326' W
2	44° 41.125' N	65° 45.323' W
3	44° 41.305' N	65° 47.083' W
4	44° 29.279' N	66° 6.178' W
5	44° 39.005' N	66° 10.963' W
6	44° 57.305' N	65° 35.962' W
7	44° 46.961' N	65° 31.326' W

Note: the geographical coordinates (latitude and longitude are expressed in the North American Datum 1983NAD 83) geodetic reference system

The vessel classes are identified on a licence or vessel registration card.

For more information please contact a local fishery officer.

Mary-Ellen Valkenier
Regional Director-General
Maritimes Region



LOI SUR LES PÊCHES

Ordonnance de modification
d'une période de fermeture dans
la région des Maritimes 2020-063

En application du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, la directrice générale régionale du ministère de Pêches et Océans de la région des Maritimes prend l'ordonnance ci-jointe modifiant la période de fermeture de la pêche du pétoncle dans certaines eaux de la zone de pêche du pétoncle 28A.

Fait à Halifax (Nouvelle-Écosse) le 28^e avril 2020.

Mary-Ellen Valkenier
Directrice générale régionale
Région des Maritimes



ORDONNANCE DE MODIFICATION DE LA PÉRIODE DE FERMETURE DE LA PÊCHE
DU PÉTONCLE DANS CERTAINES EAUX DE LA ZONE DE PÊCHE DU PÉTONCLE 28A

Titre abrégé

1. Ordonnance de modification d'une période de fermeture de la pêche dans la région des Maritimes MAR-VAR-2020-063.

Modification

2. La période de fermeture établie au paragraphe 63(1) du *Règlement de pêche de l'Atlantique de 1985* et indiquée à l'article 28 de l'annexe XVI dudit règlement est par la présente modifiée, de sorte qu'il est interdit à quiconque de pêcher le pétoncle dans les eaux d'une zone de pêche du pétoncle indiquée à la colonne I de l'annexe XVI de la présente ordonnance, à partir d'un bateau d'une catégorie indiquée à la colonne II de cette annexe et pendant la période de fermeture indiquée à la colonne III de cette même annexe.

Annexe

Colonne I		Colonne II	Colonne III																								
Article	Zone de pêche du pétoncle	Catégories de bateaux	Période de fermeture																								
28	<p>La partie de la zone de pêche du pétoncle 28A, appelée zone de production de pétoncles 4, délimitée par le littoral de la Nouvelle-Écosse et par des droites reliant les points suivants, dans l'ordre où ils sont énumérés:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Point</th> <th>Latitude nord</th> <th>Longitude ouest</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1)</td> <td>44° 46.961' N</td> <td>65° 31.326' O</td> </tr> <tr> <td>2)</td> <td>44° 41.125' N</td> <td>65° 45.323' O</td> </tr> <tr> <td>3)</td> <td>44° 41.305' N</td> <td>65° 47.083' O</td> </tr> <tr> <td>4)</td> <td>44° 29.279' N</td> <td>66° 6.178' O</td> </tr> <tr> <td>5)</td> <td>44° 39.005' N</td> <td>66° 10.963' O</td> </tr> <tr> <td>6)</td> <td>44° 57.305' N</td> <td>65° 35.962' O</td> </tr> <tr> <td>7)</td> <td>44° 46.961' N</td> <td>65° 31.326' O</td> </tr> </tbody> </table>	Point	Latitude nord	Longitude ouest	1)	44° 46.961' N	65° 31.326' O	2)	44° 41.125' N	65° 45.323' O	3)	44° 41.305' N	65° 47.083' O	4)	44° 29.279' N	66° 6.178' O	5)	44° 39.005' N	66° 10.963' O	6)	44° 57.305' N	65° 35.962' O	7)	44° 46.961' N	65° 31.326' O	Catégories C4000 à C4200	Du 23 h 59 le 30 avril au 06 h 00 le 1 octobre
Point	Latitude nord	Longitude ouest																									
1)	44° 46.961' N	65° 31.326' O																									
2)	44° 41.125' N	65° 45.323' O																									
3)	44° 41.305' N	65° 47.083' O																									
4)	44° 29.279' N	66° 6.178' O																									
5)	44° 39.005' N	66° 10.963' O																									
6)	44° 57.305' N	65° 35.962' O																									
7)	44° 46.961' N	65° 31.326' O																									

Remarque: Les coordonnées géographiques — latitude et longitude — sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1983 (NAD 83).

Entrée en vigueur

3. L'ordonnance sera en vigueur à compter de la date de signature et demeure en vigueur jusqu'au 1 octobre 2020 à 06 h 00, sauf abrogation ultérieure, date à laquelle la période de fermeture indiquée par le règlement susmentionné sera rétablie.



AVIS AUX PECHEURS
OPERATIONS DE LA GARDE COTIERE CANADIENNE
RADIO DE LA GCC HALIFAX
FSHFX T. SOMERVILLE

La directrice générale régionale du ministère de Pêches et Océans de la région des Maritimes informe par la présente que l'ordonnance de modification de la période de fermeture MAR-VAR-2020-063 est en vigueur, de sorte qu'il **est interdit** aux navires de classes C4000 à C4200 (navires de la totalité de la baie) de pêcher le pétoncle du 30 avril 2020 à 23 h 59 au 1^{er} octobre 2020 à 06 h 00, dans la partie de la zone de pêche du pétoncle 28A, connue sous le nom d'aire de production de pétoncle 4, entre les points suivants :

POINT	LATITUDE Nord	LONGITUDE Ouest
1	44° 46.961' N	65° 31.326' O
2	44° 41.125' N	65° 45.323' O
3	44° 41.305' N	65° 47.083' O
4	44° 29.279' N	66° 6.178' O
5	44° 39.005' N	66° 10.963' O
6	44° 57.305' N	65° 35.962' O
7	44° 46.961' N	65° 31.326' O

Remarque: Les coordonnées géographiques — latitude et longitude — sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1983 (NAD 83).

Les classes de navires sont indiquées sur un permis ou sur une carte d'enregistrement du navire.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec l'agent des pêches local.

Mary-Ellen Valkenier
Directrice générale régionale
Région des Maritimes